

## *Malas Lenguas. Retrospectiva de Senioritaugarte*

Hoy, detenerse es una audacia. Inmersas en un engranaje cultural y social cada vez más neoliberalizado, que nos obliga a producir y apurar la marcha, pensar en los procesos lentos y complejos que definen nuestras prácticas resulta algo disruptivo. Ralentizar<sup>1</sup> la mirada, mueve nuestra memoria a un régimen mínimo de revoluciones por minuto, tensionando los relatos de la urgencia y la producción cultural, que sólo piensa en los resultados. Por ello, volver sobre las genealogías e itinerarios afectivos de la práctica artística de Senioritaugarte es hacernos parte de esa dimensión política del arte que arroja su cuerpo para hacerse uno con el de las mujeres que somos, alterando con sus relatos las historias únicas que el capital/patriarcado actualiza una y otra vez. Los modos de hacer/ver de Senioritaugarte son fuertes y poderosos porque el saber feminista nunca es un tema, sino que es saber institutivo de su práctica.

*Malas Lenguas* es una narrativa visual de cinco procesos creativos que funcionan como palimpsestos<sup>2</sup>, donde cada uno recoge los tiempos del otro y accionan instituyentes en diversos territorios, soportes y lenguajes. Reunirlos, alterarlos, recordarlos, desplegarlos en este espacio entrelaza el cuerpo de Senioritaugarte con el de todas nosotras en nuestras genealogías maternas, ya sean terribles, ya sean liberadoras.

*Malas Lenguas* es una lengua mala, atrofiada y anormal, que habla de los procesos artísticos, dejando en segundo plano la noción de obra, y murmurando al oído ese gran secreto guardado por el genio decimonónico<sup>3</sup> y masculino que pervive en la historia del arte. “Nunca fue posible la traducción”, dice Margaret Atwood en su poema “Lenguas del pantano”, pues en la corteza patriarcal laten palabras colonizadas que no logran dar cuenta de los discursos que escapan a sus lógicas vitales. En ello, las maternidades, en/desde sus diversas intersecciones, colapsan su experiencia en celdas rígidas, donde las corpo/emociones se padecen como expectativas y hegemonías. Al contrario, *Malas Lenguas* es corpopolítica, donde las emociones son pulsión, saber y acción.

*Malas Lenguas* son Rizomas Comunes (2013), Nunca decimos nada (2014), La maternidad inmigrante es de color oro (2016), Maternidad (es) cuerpo y territorio (2016) y Lección N°1: Fábulas de una tradición (2018), que se levantan desde la actuación feminista para ser comprendidos como relatos encarnados, siempre inacabados y en tránsito, esperando ser narrados desde nuestras experiencias y propios archivos.

Paulina Barrenechea Vergara.

---

<sup>1</sup> De la palabra ralentí, usada, también, en el lenguaje cinematográfico para reseñar la cámara lenta.

<sup>2</sup> Es un manuscrito o textualidad que conserva huellas de otra escritura anterior.

<sup>3</sup> Referido al siglo XIX.